



Pi-Pi
DEMARET



Bateaux — Schepen



RADEAU

Méthode employée par les primitifs pour se mouvoir sur l'eau. Reste employé de nos jours pour les transports de troncs d'arbres aux colonies.

HET VLOT

Door de eerste menschen gebruikte methode om zich op het water te bewegen. Ten huidigen dage in de koloniën steeds gebruikt voor het vervoer van boomstammen.



JONQUE

Bateau à voile en usage en Chine et au Japon, elles peuvent jaugeer jusqu'à 400 tonnes et tiennent admirablement la mer.

DE JONK

In Japan en China gebruikt zeilschip. Meten tot 400 ton en houden bewonderenswaardig de zee.



TRIRÈNE ROMAINE

Sorte de galère employée par les Romains dans leurs expéditions lointaines. Les galériens étaient leurs condamnés pour délits communs.

ROMEINSCHE GALEI MET DRIE RIJEN RIEMEN

Soort galei door de Romeinen voor hun verre zendingen gebruikt. De gewone wetovertreding-veroordeelden waren hun galeislaven.

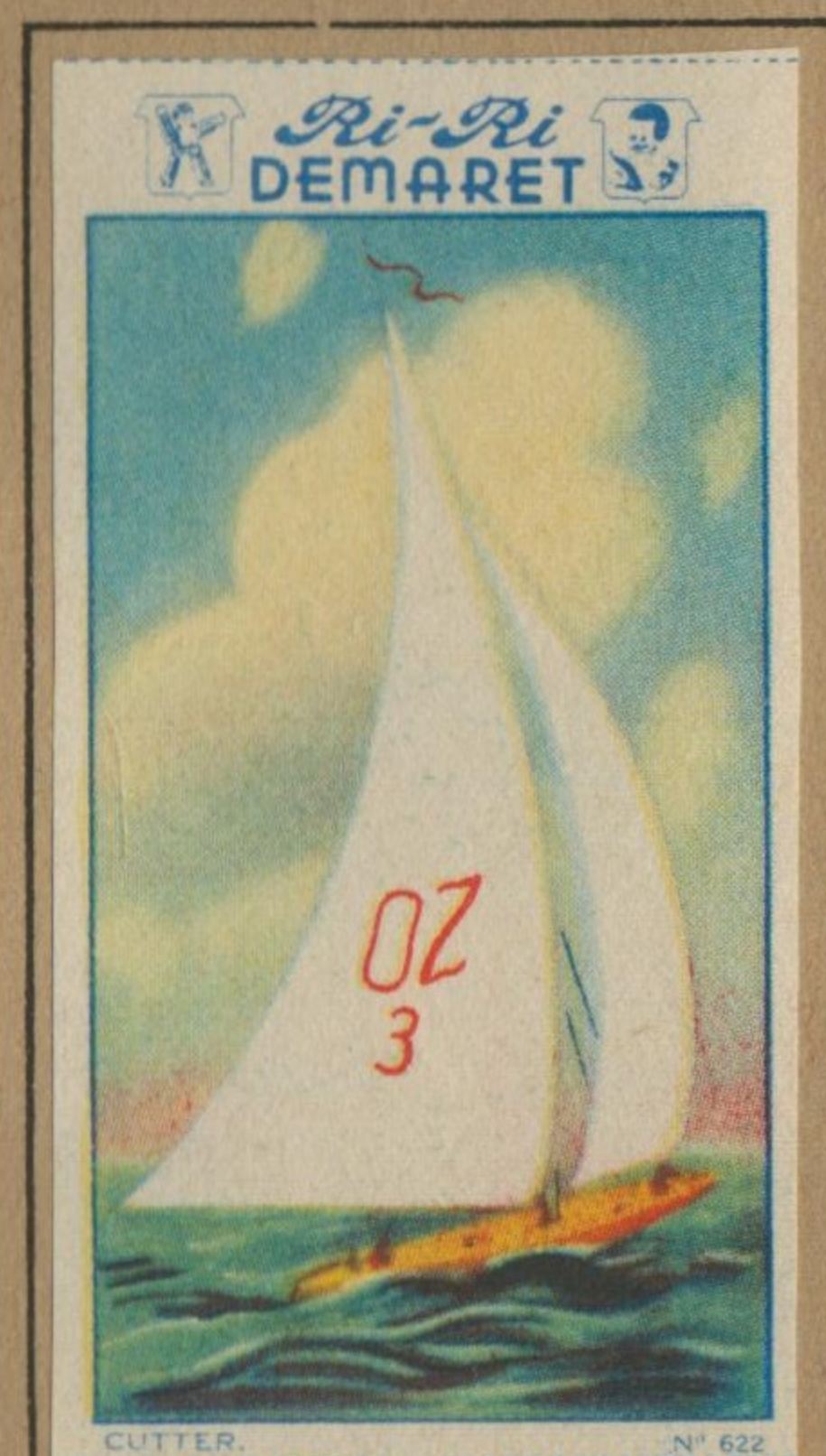


NEF

Vaisseau de guerre du II^e au XIV^e siècle. Il fut le précurseur des vaisseaux au grand rayon d'action.

NEF

Oorlogsschip uit de II^e tot de XIV^e eeuw. Was de voorlooper van de schepen met grooten actieradius.



CUTTER (COTRE)

Bateau à forme fine et élancée et ainsi appelé parce qu'il semble couper l'eau. Il est surtout employé dans la navigation de plaisance.

DE KOTTER

Slanke, fijnvormige boot, kotter genaamd omdat hij het water schijnt te snijden. Wordt vooral voor plezierzeetochties gebruikt.

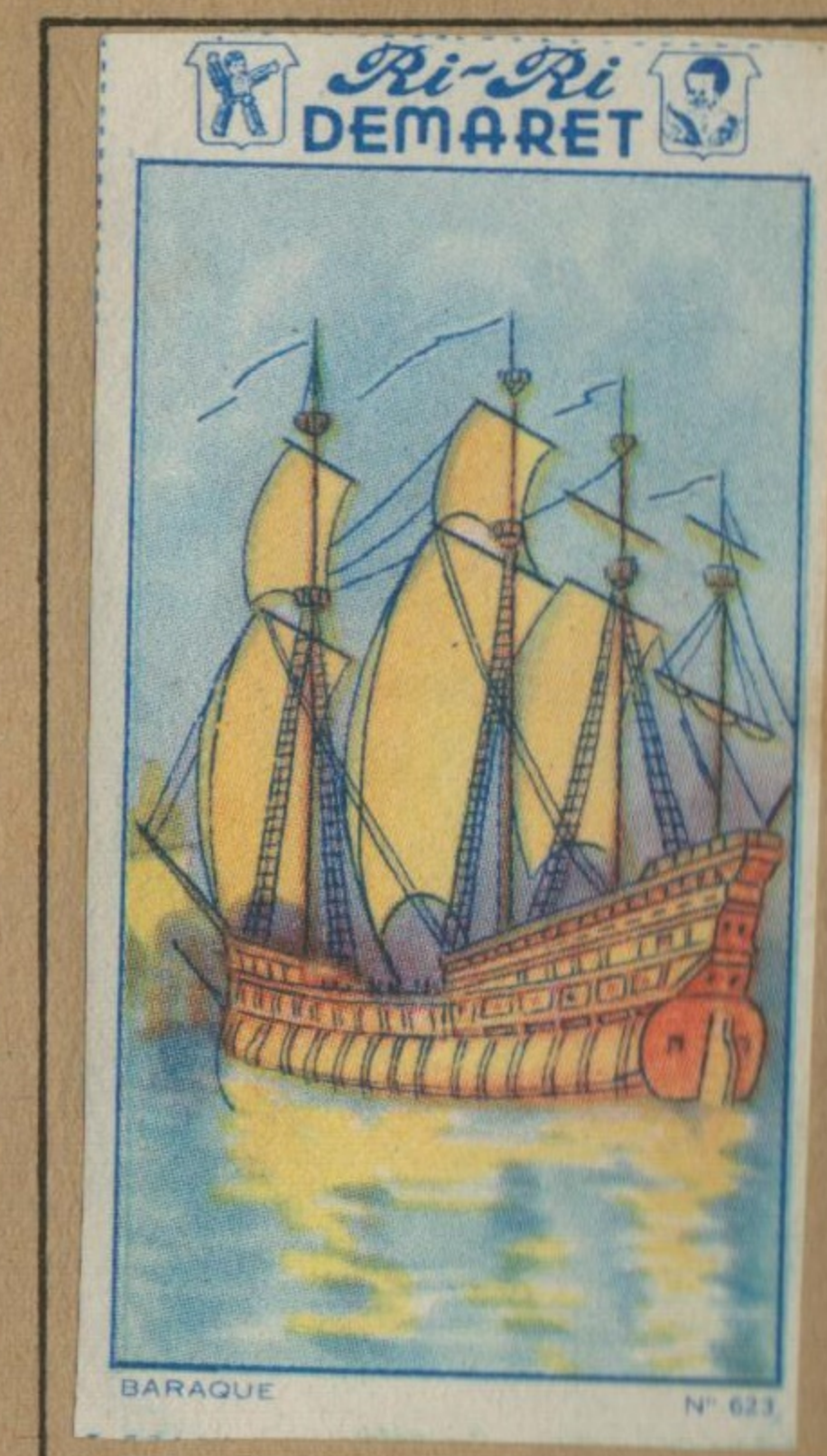


QUATRE MÂTS

Grand voilier ainsi dénommé à cause de ses grandes voilures, supportées par quatre grands mâts. Ces bateaux servent encore de nos jours surtout à la pêche.

DE VIERMASTER

Groot zeilschip hetwelk zijn naam te danken heeft aan zijn groote zeilen ondersteund door vier hooge masten. Ten onzer dagen vooral voor de vischvangst nog gebruikt.



BARAQUE (XV^e siècle)

Vaisseau portugais qui faisait le voyage du Brésil et des Indes Orientales au XV^e siècle. Ces bâtiments étaient armés pour se défendre contre les corsaires.

DE BARAK (XV^e eeuw)

Portugeesch schip hetwelk in de XV^e eeuw de reis naar Brazilië en Oost-Indië deed. Deze vaartuigen waren gewapend om zich tegen de zeeroovers te verdedigen.